KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2029/93

af 26. juli 1993

om åbning af en løbende licitation med henblik på levering til Albanien af 60 000 tons bageegnet blød hvede, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3106/92 af 16. oktober 1992 om en hasteaktion vedrørende levering af landbrugsprodukter til indbyggerne i Albanien (1),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn (2), særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 309/93 (3) er det fastsat, at kornleverancen i henhold til forordning (EØF) nr. 3106/92 tildeles ved licitation;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 689/92 (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1715/93 (5), er der bl.a. fastsat kriterier for, hvilken kvalitet af bageegnet blød hvede, der kan opkøbes ved intervention;

det er hensigtsmæssigt at åbne en løbende licitation med henblik på levering af den tranche bageegnet blød hvede, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse;

erfaringen har vist, at det bør sikres, at leveringstempoet overholdes; det bør derfor fastsættes, at der i visse tilfælde, hvor leverancerne er forsinkede, fortabes en del af den sikkerhed, der er stillet for leveringen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det tyske interventionsorgan åbner på de i forordning (EØF) nr. 309/92 fastsatte betingelser en løbende licitation med henblik på levering til Albanien af bageegnet blød hvede, som er i dets besiddelse i regionerne Schleswig-Holstein/Hamburg og Niedersachsen/Bremen.

Artikel 2

Licitationen omfatter en mængde på 60 000 tons bageegnet blød hvede løst indladet, der skal leveres fra en havn i de ovennævnte områder, cif, ikke losset (ex-ship), i den albanske havn Durrës.

Artikel 3

1. Buddene skal omfatte det samlede parti på 60 000 tons i overensstemmelse med de i bilag II anførte leveringsbetingelser.

2. I tilfælde af forsinkelse af leveringen finder artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 309/93 anvendelse.

Artikel 4

1. Sidste frist for indgivelse af bud for den første dellicitation er den 29. juli 1993, kl. 11.00 (belgisk tid).

2. Fristen for indgivelse af bud for den anden og sidste dellicitation udløber den 12. august 1993, kl. 11.00 (belgisk tid).

3. Interventionsorganerne offentliggør mindst tre dage før datoen for den første dellicitation en licitationsbekendtgørelse.

Artikel 5

Buddene skal indgives til det tyske interventionsorgan.

Det tyske interventionsorgan forelægger buddene for Kommissionen efter skemaet i bilag I.

Artikel 6

Den i artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 309/93 omhandlede overtagelsesattest udstedes efter varens losning.

Artikel 7

1. Tilslagsmodtageren forpligter sig til at overdrage de albanske myndigheder de papirer, der kræves i forbindelse med leverancen, og som er anført i den af det tyske interventionsorgan udarbejdede licitationsbekendtgørelse.

(1) EFT nr. L 312 af 29. 10. 1992, s. 2.
(2) EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.
(3) EFT nr. L 36 af 12. 2. 1993, s. 30.
(4) EFT nr. L 74 af 20. 3. 1992, s. 18.
(5) EFT nr. L 159 af 1. 7. 1993, s. 100.

2. Tilslagsmodtageren underretter regelmæssigt de albanske myndigheder, det interventionsorgan, der ligger inde med de pågældende produkter, og Kommissionens tjenestegrene om leveringernes afvikling indtil overtagelsen.

Artikel 8

Medlemsstaterne træffer de fornødne foranstaltninger for at sikre, at der ikke anvendes restitutioner i forbindelse med leveringen, bl.a. ved hjælp af en særlig påtegning af eksportlicenserne.

Artikel 9

Med henblik på bogføring af udgifterne for EUGFL fastsættes regnskabsværdien af det i artikel 1 omhandlede produkt til 52 ECU/ton.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Løbende licitation med henblik på levering til Albanien af 60 000 tons bageegnet blød hvede, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse i regionerne Schleswig-Holstein/Hamburg og Niedersachsen/Bremen

(Forordning (EØF) nr. 2029/93)

Nummerering af bydende	Mængde (tons)	Leveringsomkostninger ifølge buddet (ECU/ton)
1	2	3
1		
2		
3		
4		
osv.		

BILAG II

Leveringsspecifikationer

Bulklevering, cif, ikke losset (ex-ship), i den albanske havn Durrës.

1 parti à 60 000 tons med seks leverancer:

— 10 000 tons, ankomst mellem den 14. og den 15. august 1993
— 10 000 tons, ankomst mellem den 25. og den 26. august 1993
— 10 000 tons, ankomst mellem den 5. og den 6. september 1993
— 10 000 tons, ankomst mellem den 22. og den 23. oktober 1993
— 10 000 tons, ankomst mellem den 3. og den 4. november 1993
— 10 000 tons, ankomst mellem den 15. og den 16. november 1993.

Levering kan ske tidligere på tilslagsmodtagerens initiativ og ansvar, hvis losnings- og afhentningsforholdene på havnen i Durrës tillader det.

Hvis intet bud accepteres den 29. juli 1993, vil nævnte datoer blive forlænget med syv dage.

Samme forlængelse vil blive indført, hvis intet bud accepteres den 5. august 1993.